



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Givisiez			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	BAERISWYL Alexandre	4026
76	A	AYER Jean	217050
29	G	REGLI Neil	211192
31	G	MEYER Laurent	201311
81		STEBLER Alain	2149
55		PAGE Lionel	207212
34		SCHORNOZ Kellian	213119
12		BORNE Samuel	207343
26		SUNDERMANN Fabrizio	201571
92		PAGE Gilles	201635
10		FLEURY Jérôme	201381
11		SPICHER Jérémie	201378

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
09:09	81		1
11:11	11	81	2
24:49	34	TS	3
30:46	81	10	4
33:49	10	TS	5
35:15	34	76	6
38:33	TS		7
49:26	34	11	8
50:44	TS	76	9
52:51	11	10	10

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
42:49	12	2	44:49
			B2

CLUB 1	Givisiez	A
---------------	-----------------	----------

CLUB 2	Bienne Skater 90	A
---------------	-------------------------	----------

Lieu / Ort Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum Date / Data	20.04.2018
--------------------------------	-----------------	-----------------------------	-------------------

Start / Beginn Début / Inizio	20:15	End / Ende Fin / Fine	22:10	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A28
----------------------------------	--------------	--------------------------	--------------	---	------------

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
--	----------	--	--

Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
--	--	------------------------------	--

Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	63
------------------------------------	--	--	-----------

No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Vorename / Vorname	Signature / Firma Unterschrift
218769	DE GOTTRAU Charles		

Time Keeper Chronométrateur	218769	Official scorer Marqueur	217235
--------------------------------	---------------	-----------------------------	---------------

Referee 1 Arbitre 1	207003	Referee 2 Arbitre 2	9016
------------------------	---------------	------------------------	-------------

Referee 1 Arbitre 1	207003	Referee 2 Arbitre 2	9016
------------------------	---------------	------------------------	-------------

Tech. Director Directeur tech.			
-----------------------------------	--	--	--

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
	A

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2202
	RIGOLET Laurent			

TIME OUT	X	X	X	TOTAL	10
				TOTAL	2 min

2 Bienne Skater 90			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
90	C	HEIMBERG Marius	207466
98	A	PONTI Gaël	99000
88	G	HAMEL Quentin	209246
	G		
5		ZURBRIGGEN Aloïs	202470
66		MÜLLER Marco	97180
67		VASILE Daniel	201435
44		SCHNEEBERGER Christoph	2180
96		BERCHIER Maxime	216093
TS		RÜFLI Fabian	99154
40		ZIMMERMANN Derek	4000
17		AMARU Danilo	205273

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
06:01	5	66	1
18:05	90		2
25:10	TS	17	3
29:57	TS		4
31:22	TS	66	5

TIME OUT	X	X	X	TOTAL	5
				TOTAL	4 min

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
24:20	67	2	24:49
34:00	90	2	35:15
			A
			I

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10010
	LOHR Dieter			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
--	--------------	--	--	--

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	10	5

2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Givisiez	
-----------------------------------	----------	----------	--	--

3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
-----------------------------------	----------	----------	---	--

Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
----------------------------------	----------	----------	---	--

Penalty / Rigori	0	0		
------------------	----------	----------	--	--

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	Page Lionel s'est blessé à la main, il va à l'hôpital pour un contrôle.			
--	---	--	--	--

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10010
	LOHR Dieter			

TIME OUT	X	X	X	TOTAL	5
				TOTAL	4 min